

# BRIONI

## INSEL-ZEITUNG

Illustrierte Wochenschrift. — Erscheint jeden Sonntag vom Feber bis Ende Oktober. — Redaktion in Brioni grande.  
Preis für Brioni und Pola K 18 —, auswärts K 20.— jährlich, Einzelnummern K —.60.

Nr. 2.

Brioni, 13. Feber 1910.

I. Jahrgang.

### Istrien und seine Inseln.

Das istrische Märchen über ihre Entstehung.

Ein eigenartig Land, zur Halbinsel geformt, liegt dort, wo dem Norden Europas am nächsten sein erster Süden schon begonnen hat. Rau und herb, voll der harten Steine im Innern. — doch sonnig warm, grün und lieblich an seinen westlichen Rändern, wo es ein blaues Meer umrauscht. — das ist Istrien.

Wie es einst geworden, als die Dinge der Welt erschaffen wurden, davon erzählt im istrischen Volk ein altes Lied: auch hier sollte durch die Allmacht ein Land werden wie ein göttliches Paradies; aber des Bösen Hinterlist und Zutun war's, dass alle Pracht des Landes zu Stein wurde.

Der Bau der Welt durch Gottvater war beendet. Alles war prächtig gediehen und ein Land dem anderen an Schönheit gleich, wie ein grosser Garten von lauem Meer umspült, mit köstlichen Bäumen bepflanzt und weiten Wiesen bedeckt, lag die Halbinsel da und lud die Menschen zum glücklichsten Leben ein. Da war aber dem Allerschaffer unweit von dem schönen Winkel der Welt viel unnützes Steinwerk übrig geblieben vom Bau der grossen Erde. So rief er einen Engel herbei und hiess ihm all die übrigen Steine fortzutragen und ins tiefe Meer zu werfen. Der Engel tat, wie ihm geheissen und schleppte Berge von Steinen, in einen grossen Sack gefüllt, zum Meer hinab. Ueber's istrische Land hinweg nahm der Engel seinen Weg. Mit Ingrim hatte Satan das Schöpfungswerk des Herrn gesehen und nur zu gern hätte er das Herrliche wieder vernichtet, wäre der Herr nicht mächtiger gewesen als er selbst. Doch da sah er den Engel mit all den unnützen Steinen der Welt daherkommen und ein teuflischer Plan

war auch ausgeführt: Von rückwärts hatte der Satan dem Engel den Sack aufgeschnitten und Milliarden Steine verschütteten das istrische Land. So war's durch des Bösen Zutun und Hinterlist geschehen, dass alle Pracht des Landes zu Stein wurde.

Da kamen aber gute Engel daher und sahen mit Trauer des Bösen Werk

Salzflut. So wurden die istrischen Inseln, die dort vor dem Lande liegen, wo es am weitesten ins Meer ragt, und unter ihnen als grösste die Insel Brioni.

Was von diesem Eiland als einem kleinen Paradies die Dichtung erzählt, das besteht auch in Wahrheit. — Es ist schwer zu schildern, wenigstens schwer mit kurzen Worten zu sagen, worin eigentlich die besondere Schönheit Brionis besteht. Man müsste alle seine Reize in der Form und im Relief der Landschaft, in ihren hundertfältigen Nuancen und Stimmungen in Einem zu schildern vermögen, man dürfte das Wirken des südlichen Meeres nicht vergessen, in dessen unendlichen Rahmen sich der ganze Inselzauber einfügt. Und wenn Worte sagen sollten, was man auf dem Eiland im Schauen allein genießt und was man empfindet, dann müsste man noch davon sprechen, wie hier die Sonne eine Fülle von Farben leuchten lässt, die mit jedem Tag und jeder Stunde in wechselnden Stimmungen sich tönen.

Den romantischen Reiz einer bewegten geschichtlichen Vergangenheit darf die das Wesen der Insel skizzierende Schilderung auch nicht vergessen, die erzählend auf jedem Teil der Insel an eine andere fernere Zeit uns mahnen kann.

Es sind zu allen Zeiten so eigens die Geschieke des Brionlandes gelaufen. Fast liest man in seiner Geschichte das Märchen vom hundertjährigen Schlaf eines verzauberten Wesens, aus dem es zu Zeiten des Glückes erwacht, um neu dem Zauberbann zu verfallen.

Aus alten Burgwällen der Urzeit, den schlanken Säulen der antiken Hallenbauten und den Resten der Tempel froher Götter, den finsternen, schweren Mauern mittelalterlichen Bau-



Antike Landschaft von Val. Catena. (Der Tempelbezirk.)  
Gemälde von Hugo Charlemont im Frühstückszimmer des  
Hôtel Neptun.



Brioni im Jahre 1893.

der Vernichtung. Doch manches kleine Stück vom Wunderwerk eines Landes war noch übrig geblieben zwischen den Trümmern der Verwüstung. Sorglich trugen die guten Geister aus dem Lande zum Meere hinab, was noch paradiesisch geblieben war und umgaben es schützend mit der blauen

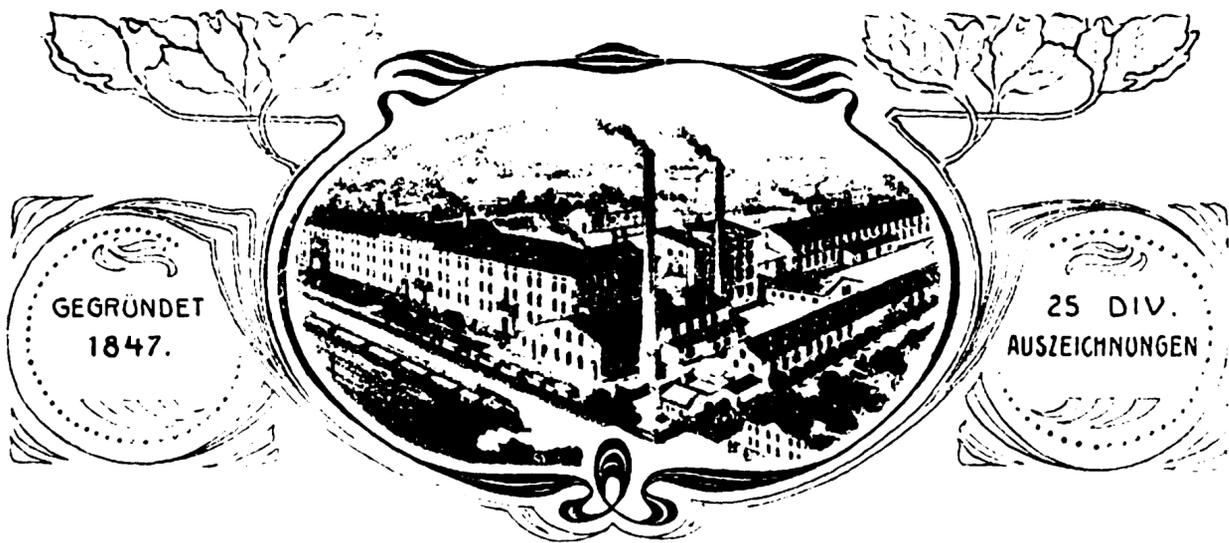


K. K. PRIV.



# LIKÖR-FABRIK SCHÖNPRIESEN

vorm. GEBRÜDER ECKELMANN Gesellschaft m. b. H.



## Ein Klostergeheimnis aus Schönriesen.

### Valentin Reinhard

*Seflügel-Mastanstalt*

Wildbret- u. Fischexport

### Groß-Florian

— Steiermark. —

Gegr. 1867.



Gegr. 1867.

# Schostal & Härtlein

WIEN, I. Kärntnerstrasse 14

Kammerlieferanten S. M. des KAISERS,  
k. u. k. Hoflieferanten, Kammerlieferanten Sr. k. u. k. Hoheit  
des Herrn Erzherzog Leopold Salvator u. Ihrer kön. Hoheit  
Frau Erzherzogin Blanca, kön. serbisch. Hoflieferanten,  
fürstl. montenegr. Hoflieferanten.

## Frühjahrs-Mode 1910

Reichhaltiges Lager in

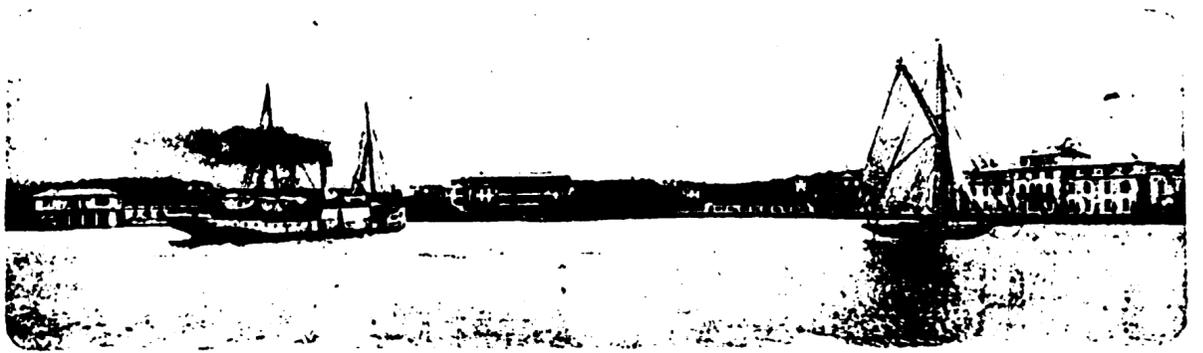
Schlafröcken (Peignoirs)	} aus Seide, Crêpe, Voile Batist etc. etc.
Matinées	
Blusen	
Kostüme, modernste Schnitte und Stoffe	
Jupons	
Bade-Anzüge	
Damenwäsche in allen Genres und Preislagen.	

... Brautwäsche-Ausstattungen. ...

Auswahlsendungen auf Wunsch.

werks und den stillen Kirchen aus der ersten Zeit des Christentums spricht der Wandel, dem die Insel und ihre Bewohner einstmals unterworfen waren. Nach grossen Zeiten lag verlassen und ohne Menschen die Insel da, dichtes Strauchwerk deckte ihre herrlichsten Fluren und Höhen und wehrte vom Strande den Fremdling unwirtlich ab. Noch sind es nicht hundert Jahre her, als vom Norden her wieder Menschen nach dem istrischen Süden zogen und zaghaft den Strand der schlafenden Insel betraten. Es war ein erlauchter Fürst, der König Friedrich August von Sachsen, den eine Reise nach dem Süden Oesterreichs vor 70 Jahren auch nach Brioni führte. Ueber diese Reise existiert ein Buch, welches die vielen Beobachtungen festhält, die damals der König und seine Begleiter gemacht haben; und in diesem Buche wird zum erstenmale im 19. Jahrhundert von Brioni erzählt: „Eine neue Welt geht dem Fremden auf, der vom Norden kommt, wenn er zum erstenmale die Bilder einer in den verschiedensten Nuancen gestimmten Insel flora bewundert, wie sie in einer vollen Vegetation über die Insel zieht“. So lauten die Worte des Königs selbst von dem eigenen Eindruck, den der hohe Herr und seine Begleiter an einem Maitage des Jahres 1838 in Brioni empfanden. Noch war aber Brioni damals nicht den Menschen zurückgegeben. Ein halbes Jahrhundert später kam wiederum ein Mann vom Norden nach dem Süden gezogen und der hat in rastloser Arbeit wieder das Inselparadies zum Leben gerufen, und es den Menschen, so schön wie es in der Urzeit war, aufs neue geöffnet.

Ranon.



Brioni im Jahre 1909.

### Hof-Nachrichten.

Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit des Herrn Erzherzog-Thronfolgers Franz Ferdinand.

Die Ankunft Sr. k. u. k. Hoheit, des durchlauchtigsten Herrn Erzherzog-Thronfolgers mit Familie ist nunmehr, falls nicht noch im letzten Momente Verzögerungen eintreten, für den 18. d. M. zu erwarten.

Die Vorbereitungen zum Empfange der hohen Herrschaften sind bereits beendet.

Abreise Ihrer k. u. k. Hoheit der Frau Fürstin Elisabeth zu Windisch-Grätz.

Ihre k. u. k. Hoheit verlässt Montag den 15. d. M. nach 6wöchentlichem Aufenthalte Brioni und begibt sich zu mehrmonatlichem Aufenthalte nach Schloss Miramar, welches ihr von Seiner Majestät zur Verfügung gestellt wurde.

Die Reise nach Miramar wird auf der Yacht „Fantasie“ gemacht, welche während des Aufenthaltes Ihrer k. u. k. Hoheit in Miramar zur Verfügung derselben im Hafen von Triest liegen wird. Die Motoryacht geht ebenfalls mit, wird aber in Miramar liegen.

Das gesamte Gepäck wird von S. M. S. „Pluto“ bereits am Samstag den 12. d. M. nach Miramar gebracht werden.

Wie wir hören, verzichtet Ihre k. u. k. Hoheit auf den grösseren Teil des Parkes von Miramar, um die Triestiner und auch die Fremden, welche Triest aufsuchen, nicht des schönsten

Ausfluges zu berauben. Die hohe Frau wird sich durch diese selbst auferlegte hochherzige Verzichtleistung den Dank aller Triestiner sichern.

### Brioni - Poesien.

Gruss.

Ein Flüchtling vor Winters  
Eisstarrender Wucht,  
Vor Sorgen des Alltags  
Hab' ich dich gesucht,

Und hab' dich gefunden:  
Ein grünender Kranz  
In ewigem Frühling  
Und Sonnenglanz,

Von Wellen umschmeichelt,  
Vom Zephir geküsst,  
Liebliches Brioni  
Sei mir gegrüsst!

Aus wuchernder Wildnis  
Traumdämmernder Nacht  
Bist neu du zum Lichte,  
Zum Leben erwacht,

Thronst mitten im Meere  
Als herrliche Zier,  
Der Adria Perle,  
Gefasst im Saphir.

Die Krone des Fleisses,  
Dem Segen entspriesst,  
Liebliches Brioni  
Sei mir gegrüsst!

Ankunft.

Wiegender Wellen  
Schaukelndes Spiel,  
Der Blauflut, der hellen,  
Umkoset den Kiel.

Der Dampfer lenkt landend  
In bergenden Port,  
Vor Wogen, wild brandend,  
Ein sicherer Ort.

Hier ladet zur Weile,  
Kaum stiegen wir aus,  
In stattlicher Zeile  
Manch gastliches Haus.

Und was der Gedanke  
Der Neuzeit gebar, —  
Verwöhnt'stem zum Danke,  
Das bietet sich dar.

Von Weltlärm geschieden,  
In köstlicher Luft,  
In göttlichem Frieden  
Und Blumenduft,

Ein einziger Garten  
Erstreckt sich das Land;  
Die Wellen, die warten  
Seiner am Strand.

M. St.



Ankunft Ihrer k. u. k. Hoheit Fürstin Elisabeth zu Windisch-Grätz in Brioni.

Mechanische Fassfabrik  
der  
**Holzexploitations-**  
**Aktien-Gesellschaft**  
**BROD a/Save**  
erzeugt alle Sorten Wein, -Sprit,  
und Bierfässer, ausschliesslich aus  
slavonischem Holze.

**ORENSTEIN & KOPPEL** Ges. m. b. H.  
Prag. — WIEN. I. — Lemberg.  
FABRIKEN FÜR  
FELD- Kauf WÄLD- Lokomotiven  
INDUSTRIE- BAHNEN Miete BAGGERBAUANSTALT  
Projektirung und Bau von  
**ANSCHLUSSGLEISEN** jeder Art.  
Bahnseitige Abnahme garantiert.

Leder u. Lederwarenfabrik  
**CHRISTOF NEUNER**  
**KLAGENFURT.**  
— Gegründet 1790. —  
PFERDEGESCHIRRE, REITZEUGE,  
MASCHINENTREIBRIEMEN.  
KATALOGE AUF VERLANGEN  
GRATIS UND FRANCO.

**KOTÁNYI PAPRIKA**

**Berndorfer**  
**Metallwaren-Fabrik** Schutzmarke für Alpacca  
Arthur Krupp  
Wien: I. Wollzeile 12 :: I. Graben 12 ::  
VI. Mariahilferstrasse 19-21.  
**Budapest** Weitznerg. 4. **Prag** Graben 16.  
Bestecke und Tafelgeräte aus Al-  
pacca-Silber sowie aus un-  
versilbertem Alpacca-Metall  
Rein-Nickel-Kochgeschirre  
von un-  
gegränzter  
Haltbarkeit  
Schutzmarke  
f. Rein-Nickel  
Preislisten auf Verlangen kostenlos.

**FABRIK FEINSTER LIKÖRE**



k. u. k. Hoflieferant  
ALBERT ECKERT  
GRAZ.

Spezialität: ECKERT'S EDELRAUTE  
diätischer Natur-Likör aus Hochge-  
birgs-Kräutern destilliert, wohl-  
schmeckend u. magenstärkend!  
Bestempfohlenes Hausmittel!  
Cognac- u. Brantwein-Brennerei, Wein-  
essig-, Senf- u. Fruchtsäfte-Fabriken.

Aktiengesellschaft zur Fabrikation  
Vegetabilischer ÖLE  
TRIEST.  
„Vegetabile“  
FUTTERKUCHEN.

**J. A. CHELSEA TRIEST**  
SPEDITION'S GESCHÄFT  
GEGRÜNDET 1841



**Rex** Konservengläser u.  
Vorratskocher für  
Obst, Gemüse, Fleisch etc.  
haben sich seit Jahren in  
allen Küchen glänzend be-  
währt. — Erhältlich in  
allen einschlägigen Ge-  
schäften und beim Gene-  
ralvertreter.

**Josef Mataushek**  
Wien, I. Rauensteingasse 7 u. 10.

Spezialtablissement für Küchen- und Haus-  
geräte, Kochgeschirre  
bester Marken, Blech-,  
Metall-, Holz-, Korb- u.  
Bürstenwaren, Eiska-  
sten, Wäscherei- und  
Badeartikel, Teppich-,  
Staubsaugapparate „Bi-  
runs“ etc.



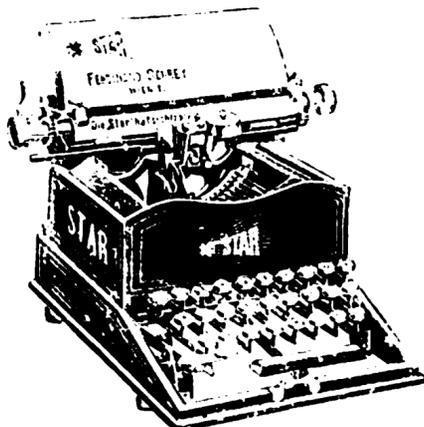
**L. Bachschmid.**  
Dekorationsmalerei, Tapetenlager  
TRIEST  
Piazza Grande Nr. 4.

Erste k. k. priv. Eisenmöbelfabrik  
**AUGUST KITSCHELT'S ERBEN**  
k. k. Hoflieferanten  
Wien, I. Spiegelgasse 2, Eckhaus Graben rechts  
Fabrik: Wien, VIII Laudong. 36, Ecke Daug. I. Teleph. 17592.  
Eisen- u. Messingmöbel f. Wohnungseinrichtung,  
Hotels, Kaffees u. Restaurationen.  
Einrichtungen für Krankenhäuser  
in den neuesten Wiener Krankenanstalten ausgeführt.  
Fauteuil-Betten u. Diwan-Betten  
für beschränkte Wohnräume.  
ILLUSTRIRTE PREISTARIFE KOSTENFREI.

**Brioni-Imperial**  
feinster Dessertkäse nach französischer Methode.  
GUTSDIREKTION - BRIONI.

SCHREIB-  
MASCHINE  
**Hammond** unerreicht  
FERDINAND  
**SCHREY**  
WIEN  
KOLWRATRING 14.

**Unerreicht billig!!!!**  
gut und verblüffend einfach ist die amerikanische



„Star“-  
Schreib-  
maschine

mit sof. sicht-  
barer Schrift.  
Nur halb so  
teuer wie  
andere gute  
Maschinen.

**Ferdinand Schrey**  
Wien I. Kolowraring 14.

Jeder Feinschmecker  
verlange stets  
**K**lepsch-Spargei,  
lepsch-Kompottfrüchte,  
lepsch-Gemüsekonserven,  
lepsch-Marmeladen und Jams  
von  
**Klepsch & Söhne**, Konservfabrik, Aussig  
Gegr. 1820.

**ANTON EICHLER WIEN IV/I**  
FAVORITENSTRASSE NR. 20  
versendet an Interessenten franco Preiskurante über:  
1. Technische Bedarfsartikel f. die gesamte Industrie,  
2. Werkzeuge und Werkzeugmaschinen,  
3. Bau- und Hebezeugrequisiten,  
4. Gartenrequisiten,  
5. Brauerei-Einrichtungen,  
6. Weinbau und Weinkellereiartikel.  
Abteilung VI unter Leitung des Oenotechnikers,  
Direktor OTTO HOFBAUER.

SPEISEÖLE-EXPORT  
**J. B. ARSANO'S SOHN**  
WIEN, IV. Wiedner-Hauptstrasse 10.  
Gegründet im Jahre 1662.

### Zugsverbindungen.

Berlin- (München, Salzburg, Innsbruck, Pilsen, Eger-) Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.					Wien S. B.-Pola mit Anschluß nach Brioni.				Venedig-Triest-Pola mit Anschluß nach Brioni.					Petersburg-Pola-Brioni.					
Ab. Berlin	805	635			Ab. Wien	845	720	920	Ab. Venedig	1140	445	855	1135	210	Ab. Petersburg	1040			
" Dresden	1130	220			" Graz	121	1125	145	" Udine	546	800	1250	342	525	" Warschau	1222			
" Prag	357	930			" Divača	812	527	824	" Cormons	650	850	140	455	612	An. Granica	637			
" Linz	950	827			An. Pola	1142	930	112	An. Triest	845	1125	430	746	835	Ab. Granica	655			
" München		1050	1135		Ab. Pola		1030	230	" Pola	112	855	1142	1142		An. Wien S. B.	341			
" Salzburg	605	120			An. Brioni		1110	310	Ab. Pola		230				Ab. Wien S. B.	720			
" Innsbruck		215	330		<b>London-Paris-Mailand-Triest.</b>													An. Pola	930
" Pilsen	205	840			Ab. London			945	—	An. Lausanne					810	Ab. Pola	1000		
" Eger	1046	545			" Paris			210	—	" Mailand					930	An. Brioni	1040		
" Selzthal	1215	1152	232		An. Triest				1100										
" Klagenfurt	418	1100	1100	1158															
" Görz	714	346	400	455															
An. Triest	844	545	545	650															
Ab. Triest	850	355	555	810															
An. Pola	112	930	930	1142															
Ab. Pola	230	1000	1000																
An. Brioni	310	1040	1040	310															

### Schiffsverbindungen.

	Öst. Lloyd	Ellinie öst. Lloyd	Ellinie öst. Lloyd	Öst. Lloyd	Ellinie öst. Lloyd	Dalmatia	Dalmatia	Dalmatia	Dalmatia	Ragusea	Ragusea
Triest	Ab. Mo. 1000	Di. 800	Do. 800	Do. 300	Sa. 800	So. 800	Sa. 500	Mo. 500	Mi. 1200	Di. 430	Do. 430
Pola	Ab. Mo. 800	Di. 1245	Do. 1245	Fr. 1230	Sa. 1245	So. 315	So. 1215	Di. 1215	Mi. 815	Mi. 100	Fr. 1215
Lussinpiccolo	An. Di. 1230	Di. 315	Do. 315	Fr. 500	Sa. 315	So. 730	So. 430	Di. 415	Do. 1230	Mi. 500	
Zara	" Di. 700	Di. 630	Do. 630	Fr. 1100	Sa. 630	Mo. 115	So. 945	Di. 1000	Do. 645	Mi. 1030	Fr. 815
Spalato	" Di. 945	Di. 1145	Do. 1145	Fr. 1145	Sa. 1145	Mo. 130	So. 900	Di. 945	Do. 915	Mi. 730	Fr. 645
Metković	"	"	"	"	"	"	Mo. 645	Mi. 615	Fr. 615		
Gravosa	Do. 1015	Mi. 715	Fr. 745	Sa. 1030	So. 715					Do. 900	Sa. 900
Cattaro	Fr. 500	Mi. 1130	Fr. 1130	So. 700	So. 1130					Do. 515	Sa. 545
Cattaro	Ab. So. 600	Mi. 1230	Fr. 1230	Sa. 500	So. 1230					Fr. 600	Mo. 600
Gravosa	" So. 415	Mi. 430	Fr. 400	Sa. 1200	So. 430					Fr. 330	Mo. 215
Metković	"	"	"	"	"		Di. 800	Do. 300	So. 800		
Spalato	" Di. 1000	Mi. 1200	Fr. 1200	Mo. 300	So. 1200	Do. 230	Di. 900	Fr. 230	Mo. 200	Sa. 530	Di. 500
Zara	" Di. 1045	Do. 515	Sa. 515	Mo. 300	Mo. 515	Do. 230	Mi. 830	Fr. 145	Mo. 230	Sa. 200	Di. 115
Lussinpiccolo	" Mi. 515	Do. 845	Sa. 845	"	Mo. 845	Do. 800	"	Fr. 715	Mo. 800	Sa. 730	Di. 645
Pola	An. Mi. 915	Do. 1115	Sa. 1115	"	Mo. 1115	Fr. 1215	Mi. 415	Fr. 1130	Di. 1215	Sa. 1130	Di. 1100
Pola ) Salon-	Ab. Mi. 1000	Do. 230	Sa. 230	"	Mo. 230	"	Mi. 630	"	"	"	"
Brioni) damper	An. Mi. 1045	Do. 310	Sa. 310	"	Mo. 310	"	Mi. 710	"	"	"	"
Triest	An. Mi. 630	Do. 400	Sa. 400	Di. 600	Mo. 400	Fr. 715	Mi. 1030	Sa. 630	Di. 715	So. 630	Mi. 600

Postlinie Pola-Brioni-Pola, täglich					Ung.-Kroat.-Dampfschiffahrts A.-G., Fiume.								
1000	230	630	Ab. Pola	An. 810	Mo. 230	Mi. 230	Fr. 500	Fr. 230	Ab. Pola	An. So. 120	Di. 625	Do. 625	Sa. 625
1140	310	710	An. Brioni	Ab. 800	Mo. 305	Mi. 305		Fr. 305	Ab. Brioni	An. Di. 555	Do. 555	Sa. 555	
<b>Ellinie Alexandrien-Triest. [österr. Lloyd]</b>					Mo. 355	Mi. 355	Fr. 700	Fr. 355	Ab. Fasana	An. So. 1145	Di. 500	Do. 500	Sa. 500
Jeden Samstag . . . 400 Ab. Alexandrien							Fr. 830		Ab. Parenzo	An. So. 1015			
Jeden Donnerstag 1200 An. Triest							Fr. 1115		Ab. Pirano	An. So. 730			
							Fr. 1225		An. Triest	Ab. So. 600			

**Linie der „Istria-Trieste“, täglich**  
Triest—Parenzo—Rovigno—Brioni—Fasana—Pola:

Ab. Triest 730, Parenzo 1110, Rovigno 1240, Brioni 200, Pola 300 — Ab. Pola 630, Brioni 720, Rovigno 830 Parenzo 1000 — An. Triest 200

### Ausflüge und Vergnügungen auf Brioni.

#### Spaziergänge und Spazierfahrten auf der Insel.

Die Insel Brioni ist ein grosser, immergrüner Park und von Pola aus durch eine eigene Salondampferlinie, welche an alle ankommenden und abgehenden Züge und Schiffe Anschluss hat, in 40 Minuten zu erreichen. Strassen und Promenaden durchziehen in einer Gesamtlänge von mehr als 50 km die mit einer üppigen Mittelmeerflora bedeckte, sanfthügelige Landschaft. Die verschiedenen Wege begleiten die Küste des Meeres, führen an den tief in das Land einschneidenden, waldumsäumten Buchten entlang, durch Wiesen, Wälder und Weinberge,

auf die mit Aussichtswarten gekrönten Höhen, zu grossen interessanten Bau-resten aus dem Altertume. Alle Spaziergänge gewähren eine Fülle von Ausblicken eigenartiger Schönheit auf das offene Meer, auf die kleinen vorgelagerten Inseln und auf die Küste des Festlandes mit der mächtigen Eingangspforte in den Kriegshafen von Pola. Die Strassen und Promenade-wege sind nicht mit Markierungen versehen, jedoch ist eine Orientierung mit Hilfe von markanten Punkten des Festlandes und der Insel nicht schwer. Der wichtigste dieser Markierungspunkte ist der östlich von der Inselgruppe gelegene Campanile der Stadt Dignano, welcher von allen Punkten der Insel aus die ungefähre Richtung zum Orte Brioni gibt.

Die lohnendsten Spaziergänge sind: An die Westküste in das Val Madonna mit den vorgelagerten, immergrünen Inseln Madonna del Deserto, Gallia, Vangha, Orsera und Gronghera. Ueber diese Inselgruppen hinweg sieht man das offene Meer. Von Val Madonna aus lässt sich der Sonnenuntergang am Horizont des Meeres am schönsten beobachten. Oberhalb der Strasse Val Madonna befindet sich die Ruine einer Basilika, während im südlichen Teile Val Madonna von einer grossen römischen Niederlassung, ihren Mauerzügen und Schutthügeln flankiert wird. Der Weg nach dem Kap Rancon, einem der pitoresksten Punkte der Insel, führt an den alten römischen Palastanlagen in Val Catena vorüber und endet auf einem grossen, hoch über

# Schnabl & Co Succ.

(Ing. J. FRANC & I. Kranz)

TRIEST.

## MOTORBOOTE

Marine-Motoren „STANDARD“-Jersey-City.  
von 8 - 200 HP.

Lieferanten für:

die k. u. k. Kriegsmarine  
die k. k. Finanzdirektion  
den österr. Lloyd etc. etc.

Technisches Bureau:

Einrichtungen industrieller  
Etablissements aller Branchen  
und in jedem Umfange.

Großes Lager aller technischen Artikel.

# Reisebureau P. Christofidis

TRIEST

Hotel de la Ville.

Ausgabe von Eisenbahnbillets, Schlafwagen u.  
Schiffspassagen nach allen Richtungen ohne  
Preisauflschlag.

Telephon 741. -

Telegramm-Adresse: Christofidis.

Prospekte und Auskünfte gratis.

ERSTE WIENER MESSING-SCHLOSSERWAREN-FABRIK

## ERIK BRUNDTNER

WIEN, VIII Tigergasse 30 - 33.

Gegründet 1843.

Telephon 1887.

Empfiehlt sich zur Anfertigung von Heiz und Ka-  
minverkleidungen, Kaminfacaden samt Heizkäs-  
ten, Messing und Guss-Heiztüren.

Eigene Abteilung für Messingvorhang u. Portiären-  
stangen, Bilder u. Teppichstangen jeder beliebigen  
Ausführung u. aus jedem Metall.

KOSTENVORANSCHLAGE AUF VERLANGEN.



Erste oberkärntnerische Möbelfabrik

# Leopold Mayr

VILLACH

Trattengasse Nr. 18-24

Größtes Lager in modernen matten und  
polierten Nuß- und Weichholzmöbeln in  
jeder Preislage. \* Reichassortiertes La-  
ger von Teppichen, Vorhängen, Decken,  
Bildern, Spiegeln etc. \* Erzeugung  
von Polstermöbeln, Einsätzen, Matra-  
\* tzen und Pölstern in jeder Füllung. \*

Spezialist in Zirbenholzmöbeln  
mit und ohne Brandmalerei.

Für solide Bedienung wird garantiert.

# Beck, Koller & Co

WIEN, I. Schellinggasse 14

Lieferanten des k. u. k. Hofmobiliens- & Materialdepots, Wien  
Sr. kais. Hoheit des Herrn Erzherzogs Franz Salvator,  
Hoflieferanten S. M. des Königs Ferdinand v. Bulgarien.

Erzeugen: erstklassige Lacke, Farben, Firnisse, Pin-  
sel, Anstreich- u. Malutensilien.

Muster u. Preiskataloge gratis u. franko.

## Technisches Bureau Maschinen- u. Apparate-Bauanstalt

f. Wasserversorgung, Beleuchtung u. Heizungsanlagen.

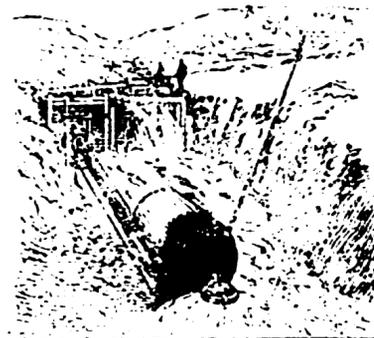
Ing. EDUARD ZAVADIL

Wien, IV. Johann Straußgasse 42.

Ausschlaggebende Neuerungen:

Moderne, automatische Wasserförderungs-Anlagen; Wind-  
m. b. Heissluftmotore und hydraul. Widder;  
Patent Druckluft-Wasserbehälter;

Moderne, elegante Installations-Anlagen; Beleuch-  
tung mit Luftgasapparaten eig. Systems; Zentral-  
Niederdruck-Dampfheizungen.



Spezialofferte, Prospekte kostenlos. —  
Orthliche Aufnahmen u. Rücksprache auf Wunsch.

Natur- Asphalt - Pflaste-  
rungen aller Art  
u. Isolierungen.

Neuschafel Asphalte Company  
WIEN, I. Gisellastrasse 6  
GRAZ, Elberstrasse 6

Ausfüh-  
rungen von Teer-  
makadam Strassen  
und Gehwegteerungen.

## STEFAN RAUSCHER & SÖHNE

HAUSMENING, N. Oe.

Bauunternehmung, Dampfsgewerk, mechani-  
sche Bau- & Möbeltischlerei & Holzhandlung.

Holzkonstruktionen aller Art Holztafel & Bottiche in  
grossen Dimensionen, Bau- & Möbeltischlereiarbeiten,  
Kantholz nach Liste, Bretter u. Posten in allen Dimen-  
sionen roh und bearbeitet.

Spezialartikel: Eiskästen & Fußbodenbretter  
in allen Holzarten u. Dimensionen.

Referenz: Gutsdirektion d. Brionischen Inseln.

## Eisen- Handels- & Industrie AKTIENGESELLSCHAFT GREINITZ.

Beste Bezugsquelle für

Eisen, Bleche, Bauträger, Baumaterial  
jeder Art,

Klinkerplatten, Fliesen, Werkzeuge  
und Beschläge.

Material für Feldbahnen.

Entwürfe u. Ausführung von Eisenkon-  
struktionen, Gas- u. Wasserleitungen.

Spezialität *Kaus- u. Küchengeräte*

Ofen, Sparherde, Bade- & Klosett-  
einrichtungen.

Verkaufsstelle:

der BERNDORFER METALLWARENFABRIK in Berndorf.

Zentralheizung- u. Eisenkonstruktionswerk

# FRANZ UNZEITIG,

k. u. k. Hoflieferant

Gegr. 1876. WIEN Fe. III.  
III/2 Reindlgasse 32-34.

VERTRETUNGEN

BUDAPEST PRAG, TRIEST, BRÜNN, GRAZ,  
BOZEN, AUSSIG, LINZ, CZERNOWITZ.

Ausführung von Zentralheizungsan-  
lagen aller Systeme, Gas-, Wasser-,  
Bäder- u. Klosettanlagen, Wasser-  
versorgung für Städte, Villen, Park-  
anlagen, Gärten etc., Eisenkonstruk-  
tionen aller Art. Spezialität: Gewächs-  
Palmen, Treib- u. Rebenvortreibhäu-  
ser, samt moderner Heizungsanlage.  
Weitgehendste Garantien.

Viele Ehrendiplome und 20 goldene und silberne Medaillen.

# Robert Kern

Vertretung des Witkowitz Röhrenwalzwerkes

Wien, Budapest, Lemberg, Borislav,  
Prag, Innsbruck.

Gewalzte, gezogene, geschweisste, nahtlose, pa-  
tent- und stumpfgeschweisste Röhren aller Art  
in Schweisseisen u. Stahl; vornehmlich Gas-  
röhren, Verbindungsstücke, Kesselnöhren,  
Bohrnöhren, Leitungsröhren (Pipelines), Flan-  
schenröhren, Bejute Stahlmuffenröhren  
samt Verbindungsstücken, Schlammversatz-  
röhren mit Porzellanlagern, Spiralen, Stahl-  
rohrmaste, kaltgezogene Präzisionsröhren.  
Mittels Wassergas geschweisste Blechröhren u.  
Blechwaren aller Art bis 250 mm Durchmesser.

Illustrirte Kataloge sowie Offerte werden über Verlan-  
gen prompt zugesandt.

Gusseiserne Röhren u. Façonstücke aller Art  
nebst dazu gehörigen Armaturen.

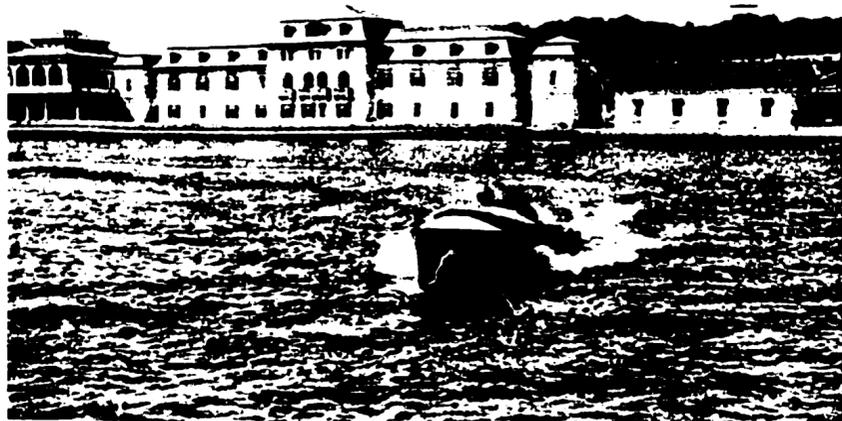
dem Meere gelegenen Felsplateau, von dem aus bei Sirokko ein wunderbarer Ausblick auf das wildbewegte Meer sich darbietet. Auch das gegenüberliegende Kap Castradina zeigt an Sirokkotagen gewaltige und interessante Brandungserscheinungen. (Photographen besonders zu empfehlen.) Die Strasse nach Peneda übersetzt an der engsten Stelle der Insel eine früher venetianische, heute längst aufgelassene Saline, führt anfangs am Meere entlang, durchschneidet sodann grosse Weinkulturen, kreuzt die Molostrasse bei Peneda und endet beim Leuchtturm. Dieser ist der südlichste Punkt der Insel und gewährt einen freien Blick in das offene Meer, sowie entlang der istriatischen Küste bis zum Leuchtturm Porer. An Sirokkotagen sowie bei starkem Nordwestwinde ist hier eine kolossale Brandung zu beobachten. In der nächsten Nähe des Ortes Brioni liegen am Fusse der Hügel altrömische Latomien und Steinbrüche, welche an windigen Tagen vollkommen windgeschützt sind. Als eine sonnige, windgeschützte Gegend ist besonders das Val Maria mit seiner Felsenterrasse zu empfehlen. In der Nähe der Hotelanlagen befindet sich ebenfalls in einem alten römischen Steinbruche das Monument des Geheimrates Dr. Robert Koch, welchem die Insel ihre Befreiung von der Malaria zu verdanken hat. Von den Villen Val Madonna zweigt die Strasse ab nach dem Nordende der Insel und zwar nach Barbana. Verlässt man das Ende dieser Strasse und verfolgt in der Richtung derselben einen Fussweg, so gelangt man an das Kap Barbana, das NW. Kap der Insel, von wo aus ein Waldweg dem Kanal Stretto entlang zum Kanal von Fasana führt und an der Ostseite der Insel wieder an die neue Strasse nach Brioni über Val di Torre und Colisi anschliesst.

Die drei Aussichtstürme auf dem Monte Carmen, Monte Saluga und Monte Cipro gewähren einen entzückenden Ueberblick über grosse Teile der Insel. Den schönsten Ausblick geniesst man vom Monte Cipro.

Oberhalb des Val Catena befindet sich auf dem Monte Castellier ein grosses Wiesenplateau, von welchem man den östlichen Teil der Insel übersieht.

Vom Hafen aus führt, hart am Strand des Meeres laufend, ein Promenadenweg zum Seebad Saluga, dann weiter zu dem Ausgrabungsfelde in Val Catena.

Zahlreiche Fuss- und Waldwege durchziehen die ganze Insel und verbinden die Hauptstrassen miteinander. Die anfänglich scheinbar schwere Orientierung auf der Insel wird durch die Beobachtung des „Campanile“ von



Dignano" ganz wesentlich erleichtert. Der Besucher Brionis wird trotz des Mangels der die Landschaft nicht verschönernden Markierungszeichen schon in einigen Tagen mit dem Ländchen so weit vertraut sein, dass ein Verirren vollkommen ausgeschlossen ist.

**Segelsport.**

Eine grosse Anzahl von kleinen Segelbooten aus Fasana steht den Besuchern Brionis jederzeit zur Verfügung. Diese

Boote werden von den Fischern von Fasana unterhalten und ist ihre Mannschaft durchaus verlässlich und vertrauenswürdig. Der Tarif für Boote bestet in einer Studententaxe, welche K 3.— beträgt. Mit diesen Booten können angenehme Kreuzungen im Kanale von Fasana sowie Ausflüge nach Fasana, einem kleinen, pitoresk gelegenen Fischerort, sowie nach den kleinen Inseln der Westküste unternommen werden.

**Fischen.**

Die Besitzer der Segelboote betreiben auf Wunsch der Kurgäste gerne mit diesen den Fischfang in den Gewässern Brionis. Der Fischfang liefert oft eine sehr interessante Ausbeute.

**Motorbootausflüge mit dem Motorboot „Mathilde“**

Mit diesem Boote, welches sehr komfortabel und elegant ausgestattet ist, lassen sich zahlreiche, äusserst dankbare Ausflüge unternehmen. Die empfehlenswertesten sind: 1. Rundfahrt um die ganze Inselgruppe. 2. Ausflüge nach Fasana und Valbandon (grosse Hummernsammelstelle und Jausenstation). 3. Ausflüge nach den Inseln Minore, Gallia, Gronghera, Madonna, Vangha und Orsera. 4. Fahrt entlang der Felsküste Istriens südl. Kap Compare (besonders schöne Felspartien) zur Taubengrotte in dem Hafen von Veruda und auf die gleichnamige, dem Hafen von Veruda vorgelagerte Klosterinsel. 5. Rundfahrt im Hafen von Pola. 6. Ausflug nach Barbariga zur römischen Villenanlage daselbst. 7. Tagespartien nach Rovigno und Medoliro. Tarif bei der Hotelverwaltung.

**Dampferausflüge von Brioni.**

Mit den in Brioni regelmässig landenden Dampfern der Istrianer Linie (siehe Fahrplan) können Tagespartien nach Rovigno, Orsera und Parenzo unternommen werden. Mittels der Dampfer der Ungaro-Croata, welche über Anruf jederzeit vor dem Hafen von Brioni anhält, ist die Möglichkeit für Ausflüge nach Abbazia geboten.

**Automobil- und Wagenfahrten auf der Insel.**

Den P. T. Kurgästen steht ein Automobil sowie Equipagen zur Verfügung.

**Österreichische Maschinenbau Aktien-Gesellschaft**

**„KÖRTING“**

Militär-u. marinetechnische Abteilung.

WIEN XX. *Dresdnerstr. 68/70*

**Körting's Sleipner-Motoren**

== für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge ==

Mit Körtings „Sleipnermotoren“ sind **Fahrzeuge aller Art** wie: Unterseeboote, Beiboote für Kriegsschiffe, Luxusyachten aller Art, Rennboote, Gebrauchsboote, Fischerboote etc. ausgerüstet.

**Kostenanschläge** über Motoren, sowie über **komplette Motorboote** von der einfachsten bis zur luxuriösesten Ausführung stehen gerne zur Verfügung.

**Luftschiffmotoren von 25 - 185 HP.**  
**für Lenkballone und Aeroplane.**

... ERSTE REFERENZEN ...



**Teplitzer**

**Schaufel und Zeugwaren-Fabrik**  
**WIEN, I. BAUERNMARKT 13.**

**ERZEUNISSE:**

Gepresste Stahlblechschaufeln, geschmiedete Schaufeln, Hacken und Beile, Hauen, Krampen, Heu- Dünger- u. Rüben- Gabeln.

**KOENIGSHOFER** ❁ ❁ ❁  
**CEMENT-FABRIK**

Aktiengesellschaft.

❖ **WIEN, I. Bauernmarkt 13.** ❖

**Cementwerke:** Koenigshof i. Böhmen, Waldmühle-Rodaun in N. Oe.

**Kalkwerke:** Koenigshof.

**Schlackenziegeleien:** Koenigshof i. a. Kladno.

**Jahreserzeugung:** 700.000 q. Schlackencement; 150.000 q. Portlandcement; 200.000 q. Romacement; 6.000.000 q. Kalk; 10 Millionen Schlackenziegel

EMPFEHLENSWERTE FIRMIEN IN POLA.

CONFEXIONS-ETABLISSEMENTS  
für  
**HERREN, DAMEN und KINDER**  
**IGNAZIO STEINER**  
GÖRZ **POLA** TRIEST  
Piazza del Foro.  
Schneider-Atelier ersten Ranges.



Vornehmstes Einkaufshaus  
**Fröhlich & Löbl - Pola**  
— Via Sergia 17 —  
für **Wäsche, Herren- & Damen-Modew.**  
Reiseutensilien, Sportartikel.  
Gelegenheitsgeschenke in Lederware, Chinasilber etc.

I. Österr.  
Herren  
u. Damen  
Waren-Haus

**OLD ENGLAND**

POLA  
Via Sergia 47

Wäsche  
Blusen  
Schossen  
Made  
und Sport-  
Artikel.

REEL —  
— BILLIG

K. K. PRIV.  
Oesterr.

**Versicherungs-Gesellschaft**  
**„Donau“.**

Zentraldirektion:  
WIEN, I. Wipplingerstrasse 36-33.

Vertretungen  
in allen größeren Orten der  
Monarchie  
(in POLA, Via Campo Marzio 7).

Die Gesellschaft pflegt folgende  
Versicherungen!

**LEBENS- u. AUSSTEUER-VERSICHERUNG**  
sowie Feuer-, Glas-, Hagel-,  
Transport- und Einbruchdiebstahl-  
Versicherung.

**Wichtig**  
für die P. T. Kurgäste u. Reisen-  
den ist die Sicherung ihres Besit-  
zes vor den Gefahren eines Ein-  
bruchdiebstahles. Es beweist dies  
am deutlichsten die jährlich stei-  
gende Anzahl von Schäden die-  
ser Art. - Auskünfte werden von  
der Gesellschaft, sowie von den  
Vertretungen, bereitwilligst erteilt

**Adolf Fischer**  
Kontrahent und Lieferant der k. u. k.  
Kriegsmarine

POLA  
Riva del Mercato 13-14

Papierhandlung  
Schreib-, Zeichen-, Maler-Requisiten, Kanzlei-  
u. Bureau-Artikel.  
Lithogravüre, Chromogravüre, Photochrom,  
Photoaquarell u. Polaer-Ansichtskarten.  
Reiseandenken in jeder beliebigen Ausführung.  
Galanteriewaren jeder Art.  
China und Japanwaren Import.  
Großes Lager von Muscheln und Muschel-  
Galanteriewaren.

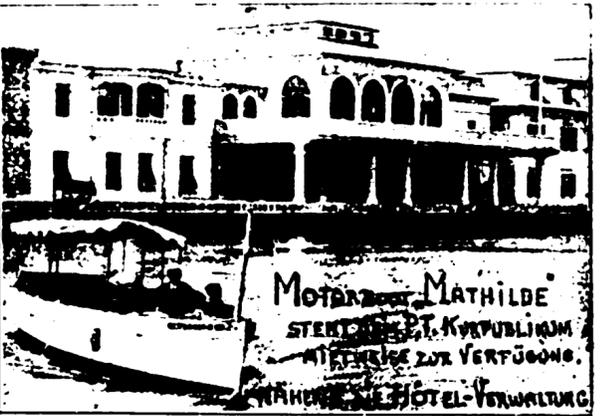
Buchdruckerei  
Verlobungs- u. Trauungsanzeigen, Visit- u.  
Trauerkarten, Menus, Broschüren, Zirkulare,  
Plakate u. s. w., werden in jeder Ausführung  
entgegengenommen u. prompt fertiggestellt.

Buchbinderei  
Bucheinbände von der einfachsten bis zur fei-  
nen Ausführung. - Anfertigungen von Galan-  
teriewaren jeder Gattung, sowie Bilderrah-  
men und Passepartouts werden solid nach  
Wunsch ausgeführt.

Auswahl  
in  
Pathéphon- u. Gramophon-  
Platten sowie Apparaten.

**JOSEF POTOČNIK - POLA**  
Corsia Francesco Giuseppe 6.  
Niederlage von **Tonöfen, Spar- u.**  
Maschinenherden, Badewannen aus Kacheln.  
FLIESEN und WANDVERKLEIDUNGEN.  
Spezialität: Heizungs-multiplikatoren.  
Spezialist für Feuerungsanlagen.  
Permanente grosse Ausstellung.  
Musterbücher u. Kostenüberschläge gratis u. franco.

**Giov. & Ett. Suppan.**  
Grösstes Lager und reichste Auswahl in  
**Manufaktur- und Modewaren**  
aller Art.  
Spezialität:  
**Damen- und Herrenwäsche.**  
**POLA**  
Ecke Hauptplatz-Via Sergia. Telefon 139.



**LUDWIG MALITZKY Nachf. UHRMACHER u. JUWELIER - POLA**  
Empfiehlt sein gutassortiertes Lager aller Gattun-  
gen Uhren. - Präzisions-Strapaz-Uhren etc. etc. -  
Lager aller Gattungen Juwelen.  
Eigene Reparatur-Werkstätte. - Präzise Arbeit.

□ **EMIL F. UNTERWEGER** □ Via Sergia 65

Vertreter **PILSNER-ORIGINAL QUELL** Vertreter  
G. Cuzzi - Pola. G. Cuzzi - Pola.

AUS DER PILSNER GENOSSENSCHAFTS-BRAUEREI IN PILSEN

REGULÄRE UND ANGELEGEND WOCHEWISSENDE UND BIRNEN ZUCKER AUSSCHNITT.

**HEIM'S HOTEL CENTRAL - POLA** ANERKANNT BESTES RESTAURANT UND CAFÉ.  
REISENDEN NACH BRIONI BESONDERS EMPFOHLEN.

**Bicycle-Vermietung.**

Siehe Tarif bei der Hoteldirektion.

**Tennisplatz**

steht zur Verfügung der P. T. Kurgäste.

**Segel- und Motoryachten**

finden in dem Hafen von Brioni jederzeit Vertäuung.

**Finanzielle Rundschau.**

Die Kurse der hervorragendsten Werte hielten sich im Laufe der eben vergangenen Woche fast auf dem gleichen Niveau der vorigen Freitagbörsen und haben sich besonders Bankaktien äusserst fest gehalten. Die Aktien der Ungar. Agrar- und Rentenbank, welche am 3. Feber einen Kurs von 449.50 hatten, stiegen bis zum 11. auf 469.75. An dieser Börse wurden Staatsbahn-Aktien (755.-) recht lebhaft gehandelt. Die Reduktion des Bankzinsfusses in London und Berlin begünstigte die feste Tendenz des Marktes.

Auf der Börse in Triest hat sich in den letzten Tagen für Aktien der Assicurazioni Generali, welche an der Freitagbörsen auf Naps. 900.- gestiegen sind, besonderes Interesse bemerkbar gemacht.

**Vermischte Nachrichten.****Kollektiv-Ausstellung Paul Ress.**

Der bekannte Kunstmaler Paul Ress veranstaltet in der Zeit vom 10. bis Ende Februar 1910 im Kunstsalon Pisko in Wien, Schwarzenbergplatz, Lothringerstrasse 14 eine Kollektiv-Ausstellung, über die wir demnächst ausführlich berichten werden.

**Dr. Robert Pattai in Brioni.**

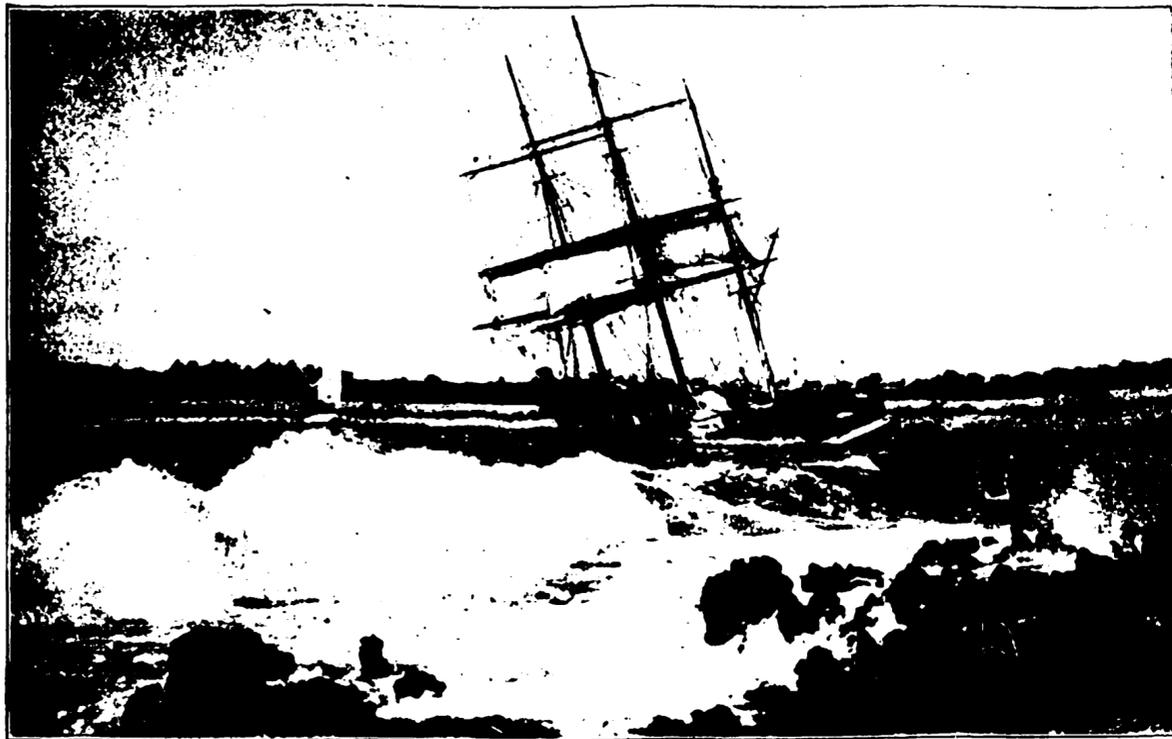
Der Präsident des Abgeordnetenhauses, Dr. Robert Pattai, besuchte Sonntag den 6. d. M. auf einige Stunden Brioni.

**Revierahotel-Redoute.**

Die am 5. d. M. im Hotel Riviera abgehaltene Redoute gestaltete sich zu einem glänzenden gesellschaftlichen Ereignis und veranschaulichte im besonderen Masse die Eignung der prachtvollen Räume dieses erstklassigen Hotels. Die Redoute war von den ersten Gesellschaftskreisen Polas besucht und ist dadurch in die Reihe jener gesellschaftlichen Veranstaltungen Polas getreten, welche im Faschingsleben nicht mehr entbehrt werden können. Unter den Anwesenden bemerkte man Se. Exzellenz den Herrn Hafenamiral Julius von Ripper mit Familie, Präsident des Abgeordnetenhauses Dr. Pattai, Admiral Baron Burgignon, Baron Mladota und Familie, Herrn Carl Kupelwieser und Gemahlin, Präsident J. Münz mit Familie und zahlreiche andere.

**Gendarmerieposten in Brioni.**

Mit 1. Jänner 1910 ist in Brioni ein Gendarmerie-Posten aufgestellt worden.



Das gestrandete Segelschiff „Regina“. (Original-Photographie des Ateliers Serget Porer.)

**Brioni-Maskenball.**

Am 5. d. M. fand wie alljährlich der Brioni-Maskenball statt, welcher diesmal in besonders animierter Stimmung verlief. Alles was zu Brioni gehört, nahm an diesem Feste teil und brachte die Erfindungsgabe unseres Inselvölkchens ganz besondere Blüten hervor. Das Fest dauerte bis in die frühen Morgenstunden und nahmen an demselben viele der anwesenden Kurgäste teil. Die Präsenzliste hier anzuführen, würde zu viel Raum beanspruchen, da so ziemlich die ganze Bevölkerung Brionis anwesend war.

**Bilder aus der Adria.**

Am 19. Jänner d. J. strandete das Segelschiff „Regina“, von Buenos-Ayres kommend, in der Bocca Falsa auf der Insel Lussin. Das Schiff ist seit einem Jahre unterwegs nach Fiume und bestand seine Ladung, die nur teilweise versichert war, aus Eichenholz.

Alle Anstrengungen, das Schiff flott zu machen, verliefen resultatlos und beschränken sich die Arbeiten nunmehr nur auf die Bergung des Gutes.

Das Schiffsunglück, das in der Statistik unserer Küste zu den schweren Unglücksfällen zählt, ist dadurch geschehen, dass der Schiffsführer, ein Kapitän der alten Schule, weder Segelhandbuch noch Karten führte und infolgedessen die Einfahrt in den Hafen von Lussin durch die Bocca Falsa forcieren wollte, von der er hätte orientiert sein sollen, dass sie nicht einmal kleinsten Fahrzeugen wegen Seichtwasser zugänglich ist.

Die hier gebrachten Bilder stammen aus dem Atelier Serget Porer.

**Ausgestaltung des Hafens von Brioni.**

Der konstant zunehmende Schiffsverkehr im Hafen von Brioni hat die Notwendigkeit ergeben, den nördlichen Teil des Hafens, bisher noch unvollendet, auszubauen. In diesem bisher

wenig benützten Becken des Hafens wird der Kleinbootsverkehr eine günstige und völlig geschützte Basis erhalten und überdies eine Landestelle für grössere Schiffe Raum finden. Mit den Arbeiten wird in allernächster Zeit begonnen werden.

**Kurmusik.**

Bis auf weiteres konzertiert die Regimentskapelle des k. u. k. Infanterieregiments Freiherr von Succovaty Nr. 87 jeden Samstag im grossen Speisesaale des Hotels Brioni.

**Dr. Otto Lenz**

ständiger Arzt auf Brioni ord. täglich von 10—12 Uhr.

**Landesaussstellung in Capodistria.**

Anlässlich der diesjährigen Landesaussstellung in Capodistria, an welcher sich auch Brioni beteiligen wird, soll, wie wir von verlässlicher Seite erfahren, der österreichische Lloyd eine für die Hebung des Fremdenverkehrs wichtige Einführung getroffen haben.

Während der Dauer der Ausstellung sollen jeden Abend mit dem Schnelldampfer „Wurmbrand“ im Golfe von Triest Rundfahrten veranstaltet werden, um den aus Anlass der Ausstellung nach Triest kommenden Fremden die Möglichkeit zu bieten, die Abende auf dem Meere zu verbringen.

**Verbindung Wien—Pola—Brioni.**

Ab 1. Feber d. J. hat der von Wien Südbahnhof um 7 Uhr 20 Min. abends abgehende Schnellzug Nr. 3 einen unmittelbaren Anschluss in Divaca nach Pola. Hiedurch erfolgt die Ankunft in Pola bereits um 9 Uhr 30 Minuten vormittags und ist Brioni mit dem um 10 Uhr abgehenden Salon-dampfer bereits um 10 Uhr 10 Min. zu erreichen.

Die Züge führen direkte Wagen Wien—Pola.

**Schiffahrtsnachrichten.**

Grosse Orientfahrt mit dem Doppelschrauben-Postdampfer „Cincinnati“.

# „OBSERVER“

Telephon 12.801

I. österr. behördl. konzess. Unternehmen für  
Zeitungsausschnitte u. Bibliographie

Wien, I., Concordiaplatz 4

liest sämtliche Wiener Tages-Journale, ferner alle hervorragenden Blätter der österr.-ung. Monarchie und des Auslandes, welche in deutscher, französischer, englischer, italienischer, czechischer, und ungarischer Sprache erscheinen, sowie alle wichtigeren Fach- und Wochenschriften und versendet an die Abonnenten jene Zeitungsausschnitte, welche sie persönlich oder sachlich interessieren. Der

# „OBSERVER“

ist in der Lage, aus allen wichtigeren Journalen des Kontinents und Amerikas seinen Auftraggebern Presstimmen, Zeitungsausschnitte über jedes gewünschte Thema schnellstens zu liefern.

**STILGERECHTER BUCHDRUCK**  
Insbesondere **ILLUSTRIERTE** Werke,  
Broschüren, Fest- und Gedenkschriften, Monographien, Albums, Führer, Kataloge, Prospekte, Exposés, Berichte, Kalender, Almanache, Programme. **MORIZ FRISCH,**  
WIEN, I. Goldschmidgasse Nr. 10.  
Künstlerische Entwürfe kostenlos.

**Siemens & Halske**  
Aktiengesellschaft  
Wien III, Apostelgasse 12.

.....

Telephon- u. Telegraphenanlagen, Feuermelde-, Wächterkontroll- und Alarm-Anlagen, Blitzableiter, elektrische Uhren, Wassermesser für alle Zwecke, auch mit elektrischer Fernregistrierung, elektrische Wasserstands - Fernmelder, Messinstrumente, Röntgen- und elektromed. Apparate, Fernthermometer - Anlagen, OZON-APPARATE zur Luft- und Wasserreinigung, Grubensignal- u. Alarmeinrichtungen, Minenzünder, nasse und trockene Elemente, Kabel- und Leitungsmaterialien etc.  
Preislisten, Projekte etc. kostenlos.

Das Porzellanhaus

## Ernst Wahliss

Wien I., Kärntnerstr. 17

(London W. 88, Oxfordstreet)

führt eine nach Menge und Güte unübertroffene Auswahl von Porzellan und Glas jeder Art und jeder Preislage.



Empfehlenswerte Hotels.

**ABBAZIA:**

Pension Lederer. Hotel Quisisana.

**BRUCK AN DER MUR:**

Hotel Post-Südbahn-Restaurant. Neu renoviert. Inhaber: Carl Weber.

**BAD TOPOLSCHITZ,** Post Schönstein, Steiermark:

Luftkurort, Sonnenbäder, kohlen-saure Therme, phys.-diätetische Kuranstalt. Prospekte frei.

**FIUME:** Hotel Lloyd.

**LAIBACH:** Hotel Union.

**PORTO ROSE,** Istrien:

Sool- und Strandbad Palace-Kurhotel mit Dependance, Villa San Lorenzo. Direktion Frediani.

**TRIEST:** Hotel All' Aguilla Nera. Hotel de la Ville.

**VENEDIG:** Hotel Britannia.



**OLIVETTI & COMUZZI, TRIEST**

Schiffstau, Leinen und Baumwollstoffe, Erzeugung von Segel und Plachen, Teer, Pech, Firnisse und Oelfarben aller Art, Erzeugung unterseeischer Schutzfarben.

**K. u. k. Hofschokoladefabrik**  
CHOCOLATERIE FRANCAISE

**J. Brünauer & Co.**

Wien XVIII., Währingergürtel 15.

K. k. priv.

## Oesterr. Kredit-Anstalt für Handel und Gewerbe.

Kapital und Reserven: 185 Millionen.

### Die Filiale in Pola

besorgt alle bankgeschäftlichen Transaktionen.

#### Spareinlagen gegen Einlagebücher

(die Rentensteuer wird von der Anstalt selbst getragen.)

#### Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren.

Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Effekten, Devisen und Valuten.

Versicherung von Losen und anderen Wertpapieren gegen Verlosungsverlust.

Uebernahme von Einlagen zur Verzinsung im Kontokorrent.

#### Inkassi

von Tratten, Dokumenten, Koupons und verlosteten Werten.

#### Börsen-Aufträge

werden zu den Originalkursen ausgeführt. Tägliche telephonische Nachrichten sowie Kurse der wichtigsten Effekten der Wiener Börse.

Kreditbriefe, Scheks, Vaglia und Anweisungen. — Vorschüsse und Darlehen auf Wertpapiere.

Baukredite. — Verkauf von Losen auf Raten gegen kleine Anzahlung. — Promessen zu allen Ziehungen.

Besorgung von Militär-Heiratskauttionen und Umtausch bestehender Kauttionen.

Abfahrt von Genua am 19. Feber 1910, Wiederankunft in Genua am 3. April 1910. Bei dieser Reiseroute werden folgende Häfen berührt und längerer Aufenthalt genommen: Genua, Villa-Franca, Syrakus, Malta, Alexandrien, Jaffa, Beirut, Kalamaki, Konstantinopel, Messina, Palermo, Neapel.

Reisedauer Genua-Genua 43 Tage. Auskünfte erteilt die Generalrepräsentanz der Hamburg-Amerika-Linie in Wien sowie das Reisebureau P. Christofidis in Triest.

## Archeologische Berichte.

### Aufdeckung eines Mosaikbildes aus der Zeit der christlichen Antike in Pola.

In dem Kirchlein S. Maria di Canetto in Pola wurde in diesen Tagen ein Mosaikbild aus der ersten Hälfte des 6. Jahrhunderts unter mittelalterlichen Mörtelschichten aufgedeckt. Es handelt sich um eine grössere erhaltene Mosaikfläche auf musivischem Goldgrund, die in der Mitte das Bild des Heilandes in teilweiser Erhaltung zeigt. Sein Portrait zeigt den bartlosen, jugendlichen Christuskopi (römisch-hellenistischer Typus) in einer glänzenden Ausführung, der von einem reichen Kreuznimbus umgeben ist. Neben dem Heiland steht rechts die Gestalt eines Heiligen, nach dessen Portrait unschwer auf den Apostelfürsten Petrus geschlossen werden kann. — Dem Vernehmen nach wird diese frühchristliche Kirche, die ausser dem Mosaik noch die Reste mittelalterlicher Fresken besitzt, in den nächsten Tagen abgerissen werden.

### Bedeutsame archeologische Funde am Castellhügel in Pola.

Während der letzten Tage konnte man wiederholt in den Poleser Zeitungen von römischen Funden auf dem Capitol lesen. Ihr Korrespondent hatte Gelegenheit, den Konservator in Pola,

Prof. Dr. Anton Gnirs, zu besuchen, welcher bereitwilligst über die neuesten Funde Aufklärungen gab.

Die in der letzten Zeit am Castell in Pola, welches das Capitolium der antiken Stadt trug, aufgedeckten Altertümer bestehen aus der antiken Capitolstrasse, von der 2 m unter dem Niveau unter der Via Castropola der antike Strassenkörper völlig intakt aufgefunden wurde. In dem Schuttmaterial, das diese Strasse deckt, wurden sehr schön gearbeitete Architekturstücke gefunden, die von einem Tempelbau des antiken Capitols herrühren. Ausserdem das Fragment einer interessanten Inschrift, die besagt, dass der Duumvir C. Calpurnius piso einen öffentlichen Brunnen wahrscheinlich in der aufgedeckten antiken Strasse hat errichten lassen. Ferner wurden angrenzend an die antike Strasse Reste eines römischen Privathauses entdeckt. Auf dem Castellhügel selbst hingegen wurden während der Zeit die kürzlich aufgedeckten gewaltigen Gewölbe des antiken Wasserreservoirs, das die römische Wasserleitung des ersten Jahrhunderts speiste, aufgedeckt. Sollten einmal diese Baureste völlig blosgelegt sein, so werden sie bestimmt eine besondere bedeutende Stelle in der stattlichen Reihe der römischen Denkmale in Pola einnehmen.

## Briefkasten.

Herrn Dr. C., Wien. Die angefragte Familie S. war im verfloffenen

Jahre nicht in Brioni. Wie wir hören, soll dieselbe nach Ostern hier eintreffen.

Frau S. K., Budapest. Man hat Sie vollkommen unrichtig informiert.

Herrn F. W., Graz. Der Aufenthalt in Brioni dürfte für das Leiden Ihrer Frau Gemahlin nicht von Erfolg sein. Wir empfehlen Franzensbad.

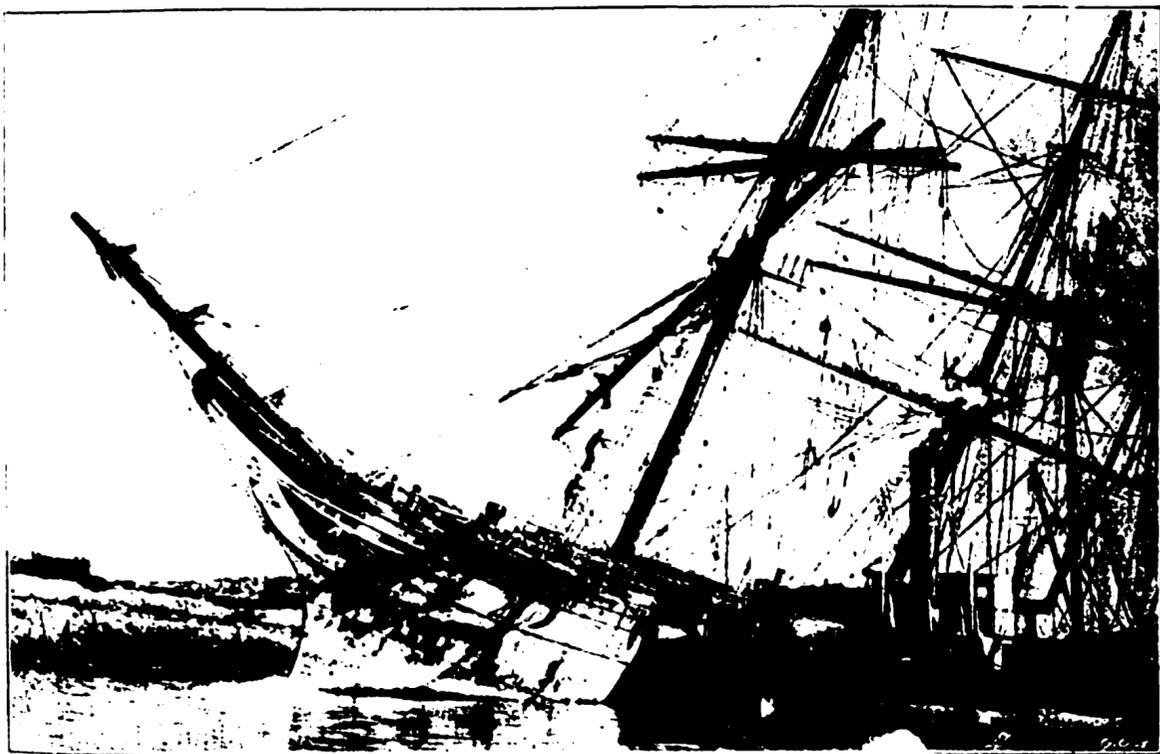
Herrn W. v. Z., Wien. Das Photographieren in Brioni ist noch immer vom k. u. k. Kriegshafen-Kommando abhängig und kostet diese Erlaubnis K 1.10, welche in die Staatskasse fliessen. Die Gesuchsformulare erhalten Sie bei der Hotel-Direktion.

Frau E. C., Wien. Auf Ihre Anfrage, wann man seine Kinder bereits am Strande von Brioni mit Erfolg baden führen kann, teilen wir Ihnen folgendes mit: Nach den Erfahrungen der letzten Jahre beginnt die Badesaison schon Mitte April. Die durchschnittliche Wassertemperatur in dieser Zeit ist im Strandwasser ungefähr 15 bis 18 Grad, die Lufttemperaturen bewegen sich um die Mittagsstunden herum auch schon zwischen 18 und 20 Grad und darüber. Im allgemeinen lässt sich beobachten, dass die Seewasser- und Lufttemperaturen sowie die Windbewegung im Monate April an der Küste unserer Insel vollkommen gleichwertig sind mit den Temperaturerscheinungen, die im Wasser und in der Luft von den Nordseebädern, z. B. Norderney und Sylt in dem Monate August beobachtet werden.

Frl. A. v. B., Graz. Sie fragen, ob der Frühling schon auf unserer Insel seinen Einzug hält: Selbstverständlich. Wir können Ihnen nur mitteilen, dass seit Anfang Jänner die Veilchen bereits in voller Blüte stehen und dass wir auf unserer Insel heute bei einem Spaziergange nicht weniger als wie 10 verschiedene Arten von Sträuchern und Kräutern zählen konnten, die bereits in vollster Blüte stehen, wie der Schneeballstrauch, Goldregen, Nadelhölzer, die verschiedenen Coniferen-Arten, Gänseblümchen, Veilchen, Arbutus usw.

Zuschriften sind an die Redaktion der Brioni-Insel-Zeitung zu richten.

Originalphotographien sämtlicher Abbildungen bei der Redaktion erhältlich.



Gestrandetes Segelschiff in der Bocca Falsa.

# BERNH. LUDWIG

K. u. K. ÖSTERR. u. KÖNIGL. RUMÄN.  
**HOF-KUNSTTISCHLER**  
 ETABLISSEMENT FÜR KUNSTTISCHLEREI  
 UND WOHNUNGSEINRICHTUNG

WIEN, VI. MÜNZWARDEINGASSE 2.

NIEDERLAGEN:  
 BRÜNN, BASTEIGASSE 18  
 (GEGENÜBER DEM STADTTHEATER)  
 TRIEST, VIA STADION.

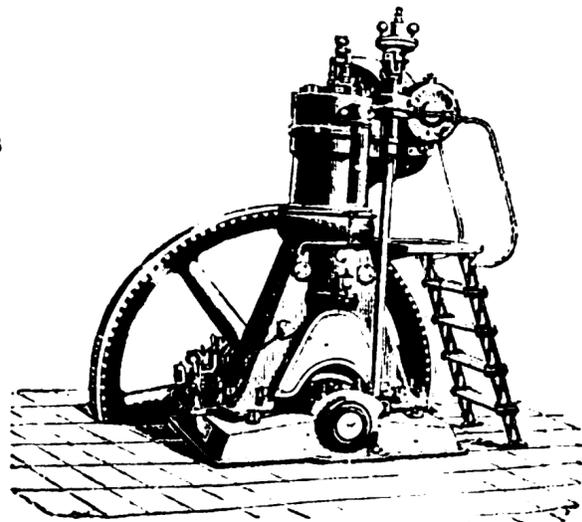
## Grazer Waggon- und Maschinen- Δ Fabriks - Aktiengesellschaft Δ

vormals  
**Johann Weitzer**  
 in GRAZ.

### „Grazer Motor“

(System Diesel)  
 Wirtschaftlich vorteilhafteste  
 Betriebsmaschine für billige,  
 flüssige Brennstoffe  
 (Rohpetroleum).

Beste Referenzen.



## Kurliste.

S. D. Fürst Otto zu Windisch-Grätz  
 Ihre k. u. k. Hoheit Elisabeth Maria, Fürstin zu  
 Windisch-Grätz, geborene Erzherzogin zu  
 Oesterreich

S. D. Prinz Franz Josef Windisch-Grätz  
 S. D. Prinz Ernst Veriand Windisch-Grätz  
 S. D. Prinz Rudolf Johann Windisch-Grätz  
 I. D. Prinzessin Stephanie Windisch-Grätz  
 (17 Personen Dienerschaft.)

Herr Baron Gustav von Mühlen, Sekretär Ihrer  
 k. u. k. Hoheit Fürstin Windisch-Grätz, mit  
 Gemahlin

Herr August Graf Eltz, Gutsbesitzer, k. u. k. Käm-  
 merer, Oberleutnant d. R., mit Gemahlin und  
 vier Kindern, Fräulein L. Hessel u. Dienerschaft

Herr Viktor Ceconi Corte Montecceon, Privatier,  
 mit Gemahlin

Herr Franz Koch, Privatier, mit Gemahlin  
 Fräulein Anna Herzl, Private, mit Gesellschafterin  
 Frau Pauline Ludwig, Fabriksbesitzerin

Fräulein Anna Grimm, Private

Herr Anton Schettina, Reisender

Herr Richard Brünner, Beamter

Herr Eduard Zavadil, Ingenieur

Herr Ignaz Reichmann, Kaufmann, mit Gemahlin

Herr Hofrat Dr. Arnold von Luschin, Universitäts-

professor

Fräulein Bertha von Luschin, Private

Herr Carl Fitz, Professor, mit Gemahlin

Herr Carl Wolfrum, Fabrikant, mit Gemahlin

Frau Poldy Köhler, Private

Herr Eduard Schreiber, Gutsbesitzer

Herr Stefan Závaczky, k. ung. Hauptmann

Herr Alfons Graf Montecuccoli, k. k. Generalmaj. a. D.  
 mit Gemahlin

Herr Alois Graf Montecuccoli, k. k. Bez.-Kommissär

Fräulein Anna Gersthauer, Private

Herr Robert Doré, Erzherz. Küchenchef

Frau Melanie von Sarkösy, geb. von Steiger, Guts-  
 besitzerin, mit Jungfer

Herr Otto Wolfrum, Fabrikant

Frau Hedwig Koehler, geb. Wolfrum, Private

Herr Franz Janacek, Erzherz. Haushofmeister

Ploschkowitz

„

„

„

„

Schloss Tillysburg.

Lussin.

Graz.

Wien.

Wien.

Zablotee.

Wien.

Wien.

Wien.

Wien.

Graz.

Graz.

Leoben.

Aussig.

Aussig.

Wien.

Pozsony.

Baden.

Baden.

Mauer bei Wien.

Wien.

Adony-Szabolcs.

Wien.

Aussig.

Wien.

MATTONI'S  
**GISSHÜBLER**  
 natürlich  
 ALKALISCHER  
 SAUERBRUNN

VORTREFFLICHES HEIL- UND TAFELWASSER.

K. u. k. Hoflieferant

## Albin Denk

„zum Eisgrübl“

WIEN, I., Graben 13

Ecke Bräunerstrasse.

Porzellan-, Glas- u. Metallwaren-

Fabriksniederlage (gegr. 1702).

Alleinige Niederlage des fast un-  
 zerbrechlichen **Granit-Porzellans**.  
 Böhmisches, französische u. eng-  
 lische Tafelservice, Trinkservice,  
 Waschgarnituren und Küchenein-  
 richtungen. Luxus- u. Gebrauchs-  
 gegenstände kgl. Meissen, Kopen-  
 hagen, Berlin, Sevres, Kristall-  
 vassen von Daum u. Gallé, Nancy.

K. u. k. Hoflieferanten



## Bothe & Ehrmann

Kunstmöbelfabriken, WIEN.

Wien Ausstellung stilvoller Interieurs, I., Karls-  
 platz Nr. 2. Telefon 3987.

Agram Fabrik für Kunsttischlerei und Deko-  
 ration, V., Schlossgasse Nr. 10.  
 Telefon Nr. 2583

Brioni - Andenkenartikel und  
 ♦ ♦ ♦ Ansichtskarten ♦ ♦ ♦  
 erhältlich in der  
 Tabak-Trafik Hotel Neptun.

# F. W. Schrunner-Pola

Papier- u. Kunsthandlung, Zeichen- u. Malrequisiten, Galanterie- u. Metallwaren  
 Akzidenzdruckerei, Ansichtskarten u. Photos der k. u. k. Kriegsmarine, v. Pola.

Gegründet 1868